



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

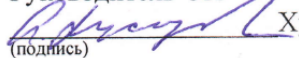
Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

**ИВАНОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

Кафедра русского языка и методики преподавания

ОДОБРЕНО:

Руководитель ОП

 Хуснутдинов А.А.  
(подпись)

« 11 » июня 20 19 г.

**Рабочая программа дисциплины**  
**ФРАЗЕОЛОГИЗМ И ЕГО ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА**

Уровень высшего образования:	Подготовка кадров высшей квалификации
Квалификация выпускника:	Исследователь. Преподаватель-исследователь
Направление подготовки:	45.06.01 Языкознание и литературоведение
Направленность (профиль) образовательной программы:	Русский язык

Иваново



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

---

### **1. Цели освоения дисциплины**

Цели курса: 1) расширение и углубление теоретических знаний аспирантов в области фразеологии и фразеологии с учетом новейших достижений науки; 2) формирование лексикографической компетентности.

Основные задачи теоретического раздела курса: показать историю становления и развития фразеологии и фразеологии как историю идей; показать роль лексикографических трудов в становлении и развитии фразеологии; ознакомить с основными фразеологическими и фразеологическими концепциями.

Основные задачи практического раздела курса: 1) сформировать умение собирать, систематизировать и анализировать языковой материал из разных источников; 2) выработать навыки использования разных словарей в практической деятельности; 3) ознакомить с основами лексикографирования фразеологических единиц разных типов.

### **2. Место дисциплины в структуре ОП**

Курс «Фразеологизм и его лексикографическая разработка» включен в вариативную часть учебного плана (Б1.В.ДВ.1). Его освоение опирается на знание аспирантами понятийно-терминологического аппарата лингвистических курсов, изучаемых в бакалавриате и магистратуре. Изучение курса способствует формированию у аспирантов целостного представления о фразеологии языка на современном научном уровне и лексикографической компетентности.

Требования к входным знаниям и умениям обусловлены результатами изучения аспирантами лингвистических курсов, тематически связанных с изучением фразеологии и лексикографии (фразеологии) в бакалавриате и магистратуре. Для освоения данного курса аспиранты должны:

#### **Знать:**

- базовую лингвистическую терминологию и содержание основных понятий в области лексики, фразеологии, лексикографии, фразеологии;
- иметь представление о фразеологической единице как особой единице языка, ее формальных и содержательных свойствах и употреблении в речи;
- иметь представление о месте фразеологии как особого направления в лексикографии;
- основные лингвистические концепции, основанные на «широком» и «узком» понимании фразеологии.

#### **Уметь**

- распознавать фразеологические единицы в тексте (высказывании);
- описать формальные и содержательные свойства фразеологической единицы и особенности ее использования в реальном контексте (тексте);
- добывать сведения о фразеологической единице из словарей и других источников.

#### **Владеть:**

- способами работы с научной, справочной литературой и источниками различных типов;
- способами, методами и приемами осуществления различных видов научно-исследовательской деятельности.

Освоение аспирантом данной дисциплины способствует успешному осуществлению им самостоятельной научно-исследовательской (в том числе лексикографической) и преподавательской деятельности.

### **3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

#### **3.1. Компетенции, формированию которых способствует дисциплина**



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

При освоении дисциплины формируются следующие компетенции в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению подготовки:

а) универсальные (УК):

способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1);

способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2);

способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-5).

б) общепрофессиональные (ОПК):

способность самостоятельно осуществлять научно-исследовательскую деятельность в соответствующей профессиональной области с использованием современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологий (ОПК-1).

в) профессиональные (ПК):

владение навыками подготовки и редактирования научных публикаций, подготовки научных сообщений и докладов, участия в научной дискуссии (ПК-3).

### **3.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с формируемыми компетенциями**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- содержание основных понятий и терминов изучаемого курса (УК-1, УК-2, УК-5);
- методы исследования и лексикографического описания фразеологии языка (УК-1, УК-2, УК-5);
- основные научные концепции в области фразеологии и фразеографии;
- перспективные направления лингвистических исследований в области фразеологии и фразеографии (УК-1, УК-2, УК-5).

Уметь:

- раскрыть содержание основных понятий и терминов изучаемого курса и определить возможности его применения в научных исследованиях (УК-1, УК-2, ОПК-1);
- выбирать оптимальные методы исследования языковых явлений, разрабатывать методики анализа языковых фактов с учетом целей и задач исследования, специфики языкового материала (УК-1, УК-2, ОПК-1);
- определять место и значение конкретного исследования (лексикографического труда) в ряду других работ и в истории фразеологической науки и фразеографии (УК-1, УК-5);
- работать с источниками различных типов: устными, письменными, справочниками, электронными базами данных и т. д. (УК-1, УК-2, ОПК-1);
- использовать компьютерные технологии в учебной и научно-исследовательской деятельности (УК-1, УК-2, ОПК-1);
- осуществлять лексикографическую обработку фразеологической единицы всех типов (УК-5, ОПК-1);
- подготовить к публикации научные работы различных жанров (УК-2, ОПК-1, ПК-3).

Владеть:

- понятийно-терминологическим аппаратом, используемым в сфере лингвистического знания (УК-1, УК-2, ОПК-1);



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

- способами и приемами поиска и обработки информации о конкретной фразеологической единице (УК-1, УК-2, УК-5, ОПК-1);
- технологией лексикографического описания фразеологических единиц разных типов (УК-1, УК-2, УК-5, ОПК-1, ПК-3);
- профессиональными навыками общения в научной среде (УК-5, ПК-3).

#### 4. Объем и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 академических часа).

##### 4.1. Содержание дисциплины по разделам (темам), соотнесенное с видами и трудоемкостью занятий лекционно-семинарского типа

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения)  Формы промежуточной аттестации
			Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	
1.	Введение.	5			
2.	Раздел 1. Фразеография как особая отрасль лексикографии (общий обзор).	5	2		
3.	Раздел 2. Описание ФЕ в словарях слов.	5	2	2	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
4.	Раздел 3. Описание ФЕ в специальных сборниках устойчивых выражений.	5	2	2	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
5.	Раздел 4. Лексикографическая разработка ФЕ во фразеологических словарях.	5	6	4	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
6.	Раздел 5. Современная русская фразеография.	5	6	6	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
7.	Обсуждение зачетных работ (проектов).	5		2	Представление и защита зачетных работ (проектов)
Итого за семестр:			18	18	зачет
Итого по дисциплине:			18	18	



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

№ п/п	Разделы (темы) дисциплины	Семестр	Виды занятий, их объем (в ак. часах, по очной форме обучения)		Формы текущего контроля успеваемости (по очной форме обучения)
			Занятия лекцион- ного типа	Занятия семинар- ского типа	Формы промежуточной аттестации
1.	Введение.	5			
2.	Раздел 1. Фразеография как особая отрасль лексикографии (общий обзор).	5	2		
3.	Раздел 2. Описание ФЕ в словарях слов.	5	2	2	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
4.	Раздел 3. Описание ФЕ в специальных сборниках устойчивых выражений.	5	2	2	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
5.	Раздел 4. Лексикографическая разработка ФЕ во фразеологических словарях.	5	2	2	Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
6.	Раздел 5. Современная русская фразеография.	5	2		Проверка заданий к практическим занятиям. Обсуждение докладов и сообщений
7.	Обсуждение зачетных работ (проектов).	5		2	Представление и защита зачетных работ (проектов)
Итого за семестр:			10	8	
Итого по дисциплине:			10	8	зачет

#### 4.2. Развернутое описание содержания дисциплины по разделам (темам)

Раздел 1. Фразеография как особая отрасль лексикографии (общий обзор). Лексикографическое описание фразеологической единицы как проблема. Становление и развитие русской фразеологии, основные этапы. Современная фразеография как раздел лексикографии.

Раздел 2. Описание ФЕ в словарях слов. Описание ФЕ в толковых словарях слов: состав и принципы лексикографического описания. Фразеология в «Словаре Академии Российской». Фразеология в «Словаре русского и церковнославянского языка». Фразеология в «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля, Фразеология в «Словаре русского языка» под ред. Грота-Шахматова. Фразеология в «Толковом словаре русского языка» под ред. Д.Н. Ушакова, Фразеология в «Словаре современного русского литературного языка» в 17 т. Фразеология в «Словаре русского языка» в 4 т. Фразеология в словарях современного русского языка. Фразеология в словарях слов других типов. Принципы описания ФЕ в словарях слов.

Раздел 3. Описание ФЕ в специальных сборниках устойчивых выражений. Поиски принципов лексикографического описания ФЕ в специальных сборниках. Характеристика основных словарей и сборников устойчивых выражений: сборники Максимова, Даля, Михельсона, Фелицыной и Прохорова, Жукова, Зимина. Достижения русской лексикографии в описании ФЕ. Роль лексикографических трудов в становлении фразеологии как науки.

Раздел 4. Лексикографическая разработка ФЕ во фразеологических словарях. Лексикографическое описание ФЕ как особой единицы языка: проблемы и решения. Роль ФСРЯ



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

в истории фразеологии и фразеологии. Характеристика современных фразеологических словарей.

Раздел 5. Современная русская фразеология. Фразеологическая единица как объект и предмет фразеологии. Русская фразеология: современное состояние, проблемы и решения. Проблема типологии фразеологических словарей. Основные направления современной фразеологии. Фразеология учебная, переводная, диалектная. Характеристика фразеологических словарей разных типов. Параметры описания ФЕ во фразеологических словарях разных типов. Проекты новых фразеологических словарей.

Зачетные работы по проекту «Омега»:

1. Сбор и систематизация языкового материала из письменных источников и устной речи, отражающих реальное использование языковой единицы. Сбор языкового материала из устной речи (источниками могут быть живая обиходно-бытовая, официально-деловая, профессиональная и т. п. речь, радио- и телепередачи, документальные и художественные кинофильмы). Сбор языкового материала из письменных источников (книг, газет, журналов и т. п.). Фразеология в сети Интернет.

2. Анализ данных словарей о языковой единице. Анализ данных толковых и фразеологических словарей о фразеологической единице. Приемы систематизации и классификации фразеологических материалов.

3. Лексикографическая разработка языковой единицы. Лексикографическое описание фразеологической единицы в виде словарной статьи.

## **5. Образовательные технологии**

В качестве основных используются: технология проблемного обучения, проектная технология, технология развития критического мышления, технология учебной дискуссии, технология выбора, информационно-коммуникационные технологии.

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине: технологии смешанного обучения, мультимедиа технологии.

## **6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся**

Учебно-методический пакет «Лексикография от альфы до омеги»: Проект «Омега» / Авт.-сост. А. А. Хуснутдинов. (По программе Intel «Обучение для будущего. Иваново, 2005).

Основы лексикографии. Методические указания и материалы для самостоятельной работы. / Сост. А. А. Хуснутдинов. Иваново, 2015.

Реестр фразеологических единиц для выполнения зачетной работы по проекту «Омега».

Основой самостоятельной деятельности является выполнение проекта «Лексикографический портрет фразеологической единицы», который носит характер научной разработки. Слушателям предоставляется выбор языковой единицы и алгоритма выполнения задачи.

## **7. Характеристика оценочных средств для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Система контроля по курсу включает:

текущий контроль на занятиях – проверка выполнения заданий по плану практического курса; комплексная характеристика одного из фразеологических словарей русского языка (на выбор);



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

промежуточный контроль по курсу – лексикографическая разработка фразеологической единицы (на выбор) по проекту «Омега»; составление словарной статьи для «Фразеологического словаря русского языка с историческим комментарием»;

зачёт.

Зачет проходит в виде защиты проектов на специальном занятии (с презентацией). К защите проекта приравнивается выступление на научной конференции с докладом по тематике проекта.

Итоговые оценки:

**Зачтено:** изучен весь программный материал, выполнена основная часть заданий семинарских (практических) занятий; зачетный проект выполнен на необходимо достаточном уровне, то есть поставленные автором цели в целом достигнуты, основные задачи работы выполнены, привлечен материал, достаточный для обоснования объективности всех положений и выводов автора, проект выполнен под руководством и контролем преподавателя на всех этапах работы.

**Не зачтено:** уровень освоения дисциплины не соответствует указанным выше критериям.

## 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература:

1. Алефиренко, Н.Ф. Фразеология и паремиология : учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко, Н.Н. Семенов. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2018. - 344 с. - Библиогр.: с. 326-333. - ISBN 978-5-9765-0838-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=500647>
2. Русский язык. Введение в науку о языке. Лексикология. Этимология. Фразеология. Лексикография. Учебник [Электронный ресурс] / Г. Г. Инфантова, Л. Г. Барлас, М. Г. Сейфулин, Н. А. Сенина. - М.: «Академический проект», 2010. - 240 с. - 978-5-8291-1173-1. Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&id=137366>.
3. Котюрова М. П., Культура научной речи. Текст и его редактирование. Учебное пособие [Электронный ресурс] / М. П. Котюрова, Е. А. Баженова. - М.: Флинта, 2008. - 280 с. - 978-5-9765-0279-6. Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79352>
4. Даниленко В. П., Методы лингвистического анализа: курс лекций [Электронный ресурс] / В. П. Даниленко. - М.: Флинта, 2011. 141 с. 978-5-9765-0985-6. Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69149>

Дополнительная литература:

Апресян, Ю.Д. Избранные труды / Ю.Д. Апресян. - Москва : Школа «Языки русской культуры», 1995. - Т. 2. Интегральное описание языка и системная лексикография. - 768 с. - (ЯЗЫК. СЕМИОТИКА. КУЛЬТУРА). - ISBN 5-88766-045-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210920>

Культурные слои во фразеологизмах и дискурсивных практиках / ред. В.Н. Телия. - Москва : Языки славянских культур, 2004. - 338 с. - (Studia philologica). - ISBN 5-94457-178-0, 1726-135X ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211267>

Никитина, Л.Б. Антропоцентристская семантика: образ homo sapiens по данным русского языка : учебное пособие / Л.Б. Никитина. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 255 с. - ISBN 978-5-9765-1165-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83449>



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

Телия, В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты / В.Н. Телия. - Москва : Школа «Языки русской культуры», 1996. - 288 с. - ISBN 5-88766-047-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213170>.

Ермолаева, М.В. Современная фразеология : учебное издание / М.В. Ермолаева ; Челябинский государственный институт культуры, Кафедра документоведения и издательского дела. - Челябинск : ЧГИК, 2017. - 146 с. : ил. - Библиогр.: с.120 - 122. - ISBN 978-5-94839-592-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=491931>.

Русская фразеология и фразеография : к 100-летию А. И. Молоткова / Иван. гос. ун-т ; редакторы : А. А. Хуснутдинов, Е. Н. Золина. — Иваново : ИвГУ, 2016. — 311 с. — Печатная версия электронного издания.

Издание на др. носителе: [Русская фразеология и фразеография \[Электронный ресурс\] : к 100-летию А. И. Молоткова / Иван. гос. ун-т ; редакторы : А. А. Хуснутдинов, Е. Н. Золина. — Иваново : ИвГУ, 2016. — 311 с. — ISBN 978-5-7807-1180-3. <URL:\[http://lib.ivanovo.ac.ru:81/elib/dl/philology/nauka/husnutdinov\\\_2016.htm/view\]\(http://lib.ivanovo.ac.ru:81/elib/dl/philology/nauka/husnutdinov\_2016.htm/view\)](http://lib.ivanovo.ac.ru:81/elib/dl/philology/nauka/husnutdinov_2016.htm/view)

Фразеология в контексте культуры / под ред. В.Н. Телия. - Москва : Языки русской культуры, 1999. - 326 с. - (STUDIA PHILOLOGICA). - ISBN 5-88766-061-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211213>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

Система электронной поддержки образовательного процесса «Мой университет» <https://uni.ivanovo.ac.ru>

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы:

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)

Электронная библиотека ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru>

Электронный каталог НБ ИвГУ <http://lib.ivanovo.ac.ru/index.php/ek>

Международные реферативные базы данных: WoS.

Программное обеспечение: операционная система Microsoft Windows, пакет офисных программ Microsoft Office и(или) LibreOffice, интернет-браузер Microsoft Edge и(или) Yandex Browser.

## 9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории:

- для проведения занятий лекционного типа с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории;

- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения;

- для проведения занятий семинарского типа, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, выполнения курсовых работ (проектов) с комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения.

Лаборатория, оснащенная лабораторным оборудованием, комплектом специализированной учебной мебели и техническими средствами обучения.

Помещение для самостоятельной работы, оснащенное комплектом специализированной учебной мебели, компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в ЭИОС.





Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

---

Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия для занятий лекционного типа, обеспечивающие тематические иллюстрации:

демонстрационное оборудование (демонстрационные устройства);

электронные пособия (презентации, электронные словари);

аудио-визуальные пособия (аудиозаписи, видеоматериалы и т.п.);

печатные пособия (таблицы, плакаты, стенды, портреты, схемы и т.п.).



Основная профессиональная образовательная программа  
45.06.01 Языкознание и литературоведение  
Русский язык

---

**Автор(ы) рабочей программы дисциплины:** профессор кафедры русского языка и методики преподавания А. А. Хуснутдинов

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры русского языка и методики преподавания

протокол заседания кафедры № 11 от «11» июня 2019 г.

Руководитель ОП

А.А.Хуснутдинов

(подпись)